

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Auftraggeber Rad Center Derkum GmbH
 Schleidener Straße 33
 53919 Weilerswist-Derkum
 QM-Nr.: QA 05 100 02086

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell RC 01
 Typ 01705
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
W9	RC 01705 W9/N25 Ø72,6-Ø67,1	4/114,3/67,1	35	640	1965

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 44432
 Herstellerzeichen RCD
 Radtyp und Ausführung RC 01705 (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen HS ww. JAW
 Herkunftsmerkmal Germany
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz (Gutachten Nr. 55065999) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Hyundai
 Kia
 Micro Compact Car / smart
 Mitsubishi
 Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Hyundai Elantra XD e4*98/14*0048*..	66-105	185/65R15	M10	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K41 K42 K56 S01
	66-105	195/60R15	K49 K50	
Hyundai Joice M-300E e9*98/14*0032*..	77-102	195/65R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K41 K42 K49 K50 S01
	77-102	205/60R15		
Hyundai Matrix FC e4*98/14*0059*..	60-90,2	195/55R15	R37 T85	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K42 K49 K50 S01
	60-90,2	205/55R15	G03 T87	
Hyundai Sonata EF e4*97/27*0032*00, e4*98/14*0032*01-03	100-118	195/65R15	A01 K56 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 B03 S01
	100-118	205/60R15	A01 K42 K56	
Hyundai Sonata EF e4*98/14*0032*04-...	96, 127	205/65R15	K42 K56 R09	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 B03 S01
Hyundai Sonata Y-2 F893	80-107	185/65R15	M10 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B39 S01
	80-107	195/60R15	R37	
	80-107	205/60R15	A01 K49	
Hyundai Sonata Y-3 G598, e11*93/81*0064*..	62,5-107	185/65R15	M10 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B39 S01
	62,5-107	195/60R15	R37	
	62,5-107	205/60R15	A01 K49	
Kia Carens, RS FC e11*98/14* 0121*00-06	81	195/55R15	K42 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 S01
	81	205/50R15	K42 K45 K56	
Kia Carens, RS FC e11*98/14*0121*07-...	77-93	195/60R15	K42 R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 S01
	77-93	205/55R15	K42 R37	
	77-93	205/60R15	K41 K42	
	77-93	215/55R15	K42 K49	
Kia Carstar M-300E e9*98/14*0032*..	77-102	195/65R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K41 K42 K49 K50 S01
	77-102	205/60R15		

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Kia Cerato FE e11*2001/116*0228*..	77-105	185/65R15	M10 R37	A02 A04 A05
	77-105	195/60R15		A08 A09 A12
	77-105	205/55R15	A01 K42 K56	A14 A18 B03
	77-105	215/50R15	A01 K42 K56	Lim V15 S01
	77-105	225/50R15	A01 K42 K56	
Kia Clarus/Credos GC e13*93/81,95/54, 96/27, 98/14*0014*..	85-98	195/55R15		A02 A04 A05
	85-98	195/60R15		A08 A09 A12
	85-98	205/55R15	A01 K49	A14 A18 Car
	85-98	225/50R15	A01 K42 K45 K49	Lim V15 S01
Kia Magentis GD e4*98/14*0053*.., e4*2001/116*0053*..	100-124	195/65R15	K41 K42 K56 R37	A01 A02 A04
	100-124	205/60R15	K42 K56	A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 S01
smart Forfour 454 e1*2001/116*0263*..	55-90	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05
	55-90	195/50R15	A01 K42 K49	A08 A09 A12
	55-90	205/45R15	A01 K49 K50 T79	A14 A18 B02
	55-90	205/50R15	A01 K42 K46 K49 K50	B03 Flh V15
	55-90	215/45R15	A01 K42 K49 K50	S01
Mits. Carisma DAO e4*93/81*0005*.., e4*98/14*0005*..	60-103	205/55R15	K41 K42 K44 K46 K56	A01 A02 A04
	60-103	215/50R15	K41 K42 K44 K45 K46 K56 T88	A05 A08 A09
	60-92	195/60R15	K41 K42 K46 K56 R09	A12 A14 A18
	66-103	185/55R15	K42 M14 R37 T81	B02 S01
	66-103	195/50R15	K42 K56 T82 Z14	
	66-103	195/55R15	K42 K44 K56 R37	
	66-103	205/50R15	K42 K44 K56	
66-103	215/45R15	K42 K44 K56 Z14		
Mits. Galant E10 D499	55-110	195/60R15	A01 K49	A02 A04 A05
	55-110	205/50R15	A01 K49	A08 A09 A12
	55-110	205/60R15	A01 K49	A14 A18 S01
Mits. Galant E30 E788, /1	55-107	195/60R15	A01 K42	A02 A04 A05
	55-107	195/65R15	A01 K42	A08 A09 A12
	55-107	205/50R15	A01 K42 K49	A14 A18 S01
	55-107	205/55R15	A01 K42 K49	
	55-107	205/60R15	A01 K42 K49	
Mits. Galant E39 E961	80-110	195/60R15	A01 K42	A02 A04 A05
	80-110	195/65R15	A01 K42	A08 A09 A12
	80-110	205/50R15	A01 K42 K49	A14 A18 S01
	80-110	205/55R15	A01 K42 K49	
	80-110	205/60R15	A01 K42 K49	
Mits. Galant E50 G237, e1*93/81*0003*..	125	205/60R15		A01 A02 A04
	66-110	195/60R15		A05 A08 A09
	66-110	205/55R15		A12 A14 A18
	66-110	205/60R15		K56 S01
Mits. Galant E90 G747	107	195/60R15		A01 A02 A04
	107	205/55R15		A05 A08 A09
	107	205/60R15		A12 A14 A18 K56 S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mits. Galant EAO e4*95/54*0014*..	66-120	195/60R15	R09	A02 A04 A05
	66-120	205/55R15	A01 K42 K49	A08 A09 A12
	66-120	205/60R15	A01 K42 K49	A14 A18 B02 S01
Mits. Sapporo E16 E613	91-95	195/60R15		A02 A04 A05
	91-95	205/55R15		A08 A09 A12 A14 A18 S01
Mits. Space Runner N10 F816, e1*96/79*0063*..	60-98	195/60R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K42 K50 S01
Mits. Space Star DGO e4*97/27*0030*.., e4*98/14*0030*..	60-90	195/50R15	K44	A01 A02 A04
	60-90	195/55R15	K44	A05 A08 A09
	60-90	205/50R15	K44 K49 K50	A12 A14 A18
	60-90	215/45R15	K44 K49 K50	K42 K56 S01
Mits. Space Wagon N30, N10 F814, e1*96/79*0063*..	55-98	205/60R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K42 K45 K49 K50 S01
Mitsubishi Colt Z30 e1*2001/116*0271*..	50-70	185/55R15	K42 M14 R37	A01 A02 A04
	50-80	185/55R15	K42 M+S M14	A05 A08 A09
	50-80	195/50R15	K42	A12 A14 A18
	50-80	205/45R15	K42	B02 B03 Flh
	50-80	205/50R15	K42 K56	V15 S01
	50-80	215/45R15	K42 K49 K56	
Volvo S40/V40 V H284, e4*93/81,95/54,96/27 98/14,2001/116 *0007*..	66-147	185/65R15	M+S M10 R09	A02 A04 A05
	66-147	195/55R15	R37	A08 A09 A12
	66-147	205/50R15	A01 K42 K49 R37	A14 A18 B02
	66-147	205/55R15	A01 K42 K45 K49 R09	B03 S01
	75-147	185/65R15	M10 R09	
	75-147	195/60R15	R09	
	75-147	195/60R15	M+S R09	

Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A18 Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

B39 An Achse 2 sind die Befestigungsschrauben am Anschlußflansch zu entfernen.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Touring,...).

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

G03 Je nach Fahrzeuggrundausrüstung sind der Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei Verwendung einer Reifengröße, die nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, ist gegebenenfalls eine Angleichung erforderlich. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

M10 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Bridgestone	nur H, V, Z	WT 11
Continental	nur H, V	TS 770 (H), TS 790
Dunlop	alle	---
Falken	nur H, V, Z	---
Fulda	alle	Kristall 3000
Goodyear	nur T, H, V, Z	Eagle GW, Ultra Grip
Goodrich	nur H, V, Z	---
Kleber	nur H, V, Z	---
Michelin	MXV2, MXV3A (H+V), EnergyMXV3A u. XH1	XM+S 100 (T), XM+S 130 (T)
Semperit	nur H, V	M 828 (H), Sport-Grip
Toyo	nur H, V, Z	---
Uniroyal	nur H, V	MS*plus 44 (H), MS Plus 55
Yokohama	A509	S760, S480
Pirelli	P200 Aquachrono, P2000, P4000, P6000	W190 Asim., W190 Dir., W190, W210- Perf., W210 Asim.

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/65R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

M14 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Bridgestone	ab H	---
Dunlop	ab H	WinterSport M2
Continental	ab H	ab H, TS 790
Goodyear	Eagle F1, Ventura, NCT3, Vector	Eagle GW, Ultra Grip 5,-6
Michelin	MXV2, MXV3A, XGTV	---
Pirelli	P5000, P6000	---
Semperit	M700	M728, Sport-Grip
Uniroyal	Rallye 440, 540	MS*plus -3, -44, -55
Yokohama	A510	---

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/55R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

T79 Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	175/55R15	195/50R15
Nr. 2	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 3	195/45R15	215/40R15, 245/35R15
Nr. 4	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 5	195/55R15	215/50R15
Nr. 6	205/45R15	215/40R15
Nr. 7	205/55R15	225/50R15
Nr. 8	205/60R15	225/55R15

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Z14 Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 14 Zoll Serienbereifung (Sommer).

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 1999.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 21.Dezember 2004



Bohlander

00072702.DOC